**UN Climate Change News, \^\Circ December \^\Circ -** The United Nations Climate Change Conference (COP\^\) closed today with an agreement that signals the "beginning of the end" of the fossil fuel era by laying the ground for a swift, just and equitable transition, underpinned by deep emissions cuts and scaled-up finance.

In a demonstration of global solidarity, negotiators from nearly Y.. Parties came together in Dubai with a decision on the world's first 'global stocktake' to ratchet up climate action before the end of the decade – with the overarching aim to keep the global temperature limit of °1,°C within reach.

"Whilst we didn't turn the page on the fossil fuel era in Dubai, this outcome is the beginning of the end," said UN Climate Change Executive Secretary Simon Stiell in his closing speech. "Now all governments and businesses need to turn these pledges into real-economy outcomes, without delay."

The global stocktake is considered the central outcome of  $COP^{YA}$  – as it contains every element that was under negotiation and can now be used by countries to develop stronger climate action plans due by  $^{Y+Yo}$ .

The stocktake recognizes the science that indicates global greenhouse gas emissions need to be cut % fr by free, compared to freels, to limit global warming to or. Or. But it notes Parties are off track when it comes to meeting their Paris Agreement goals.

The stocktake calls on Parties to take actions towards achieving, at a global scale, a tripling of renewable energy capacity and doubling energy efficiency improvements by Y· Y·. The list also includes accelerating efforts towards the phase-down of unabated coal power, phasing out inefficient fossil fuel subsidies, and other measures that drive the transition away from fossil fuels in energy systems, in a just, orderly and equitable manner, with developed countries continuing to take the lead.

In the short-term, Parties are encouraged to come forward with ambitious, economy-wide emission reduction targets, covering all greenhouse gases, sectors and categories and aligned with the °1,°C limit in their next round of climate action plans (known as nationally determined contributions) by <sup>7,7</sup>°.

#### Helping countries strengthen resilience to the effects of climate change

The two-week-long conference got underway with the World Climate Action Summit, which brought together <code>\oigle</code> Heads of States and Government. Parties reached a historic agreement on the operationalization of the loss and damage fund and funding arrangements — the first time a substantive decision was adopted on the first day of the conference. Commitments to the fund started coming in moments after the decision was gaveled, totaling more than USD <code>\finalleq</code> · · million to date.

There was more progress on the loss and damage agenda with an agreement also reached that the UN Office for Disaster Risk Reduction and the UN Office for Project Services will host the secretariat of the Santiago Network for Loss and Damage. This platform will catalyze technical assistance to developing countries that are particularly vulnerable to the adverse effects of climate change.

Parties agreed on targets for the Global Goal on Adaptation (GGA) and its framework, which identify where the world needs to get to in order to be resilient to the impacts of a changing climate and to assess countries' efforts. The GGA framework reflects a global consensus on adaptation targets and the need for finance, technology and capacity-building support to achieve them.

### Increasing climate finance

Climate finance took center stage at the conference, with Stiell repeatedly calling it the "great enabler of climate action."

The Green Climate Fund (GCF) received a boost to its second replenishment with six countries pledging new funding at COPYA with total pledges now standing at a record USD 14,A billion from Y1 countries, with further contributions expected.

However as highlighted in the global stocktake, these financial pledges are far short of the trillions eventually needed to support developing countries with clean energy transitions, implementing their national climate plans and adaptation efforts.

In order to deliver such funding, the global stocktake underscores the importance of reforming the multilateral financial architecture, and accelerating the ongoing establishment of new and innovative sources of finance.

At COPYA, discussions continued on setting a 'new collective quantified goal on climate finance' in Y+Y5, taking into account the needs and priorities of developing countries. The new goal, which will start from a baseline of USD  $\cdot \cdot \cdot$  billion per year, will be a building block for the design and subsequent implementation of national climate plans that need to be delivered by Y+Y $\circ$ .

Looking ahead to the transitions to decarbonized economies and societies that lie ahead, there was agreement that the mitigation work programme, which was launched at COP $^{\Upsilon V}$  last year, will continue until  $^{\Upsilon \cdot \Upsilon \cdot \gamma}$ , with at least two global dialogues held each year.

#### **Event participation and inclusivity**

World leaders at COPYA were joined by civil society, business, Indigenous Peoples, youth, philanthropy, and international organizations in a spirit of shared determination to close the gaps to Y· $\Upsilon$ ·. Some Ao···· participants attended COP $\Upsilon$ A to share ideas, solutions, and build partnerships and coalitions.

The decisions taken here today also reemphasize the critical importance of empowering all stakeholders to engage in climate action; in particular through the action plan on Action for Climate Empowerment and the Gender Action Plan.

#### Strengthening collaboration between governments and key stakeholders

In parallel with the formal negotiations, the Global Climate Action space at COPYA provided a platform for governments, businesses and civil society to collaborate and showcase their real-world climate solutions.

The High-Level Champions, under the Marrakech Partnership for Global Climate Action, launched their implementation roadmap of Y· Y· Climate Solutions. These are a set of solutions, with insights from a wide range of non-Party stakeholders on effective measures that need to be scaled up and replicated to halve global emissions, address adaptation gaps and increase resilience by Y· Y·.

The conference also saw several announcements to boost the resilience of food and public health systems, and to reduce emissions related to agriculture and methane.

### **Looking ahead**

The negotiations on the 'enhanced transparency framework' at COPYA laid the ground for a new era of implementing the Paris Agreement. UN Climate Change is developing the transparency reporting and review tools for use by Parties, which were showcased and tested at COPYA. The final versions of the reporting tools should be made available to Parties by June  $\Upsilon \cdot \Upsilon \xi$ 

COPYA also saw Parties agree to Azerbaijan as host of COPYA from YY-11 November Y+Y2, and Brazil as COPY+ host from Y1-1+ November Y+Y2.

The next two years will be critical. At COP $^{\Upsilon q}$ , governments must establish a new climate finance goal, reflecting the scale and urgency of the climate challenge. And at COP $^{\Upsilon *}$ , they must come prepared with new nationally determined contributions that are economy-wide, cover all greenhouse gases and are fully aligned with the  $^{\circ}$ ,  $^{\circ}$ C temperature limit.

"We must get on with the job of putting the Paris Agreement fully to work," said Stiell. "In early Y·Yo, countries must deliver new nationally determined contributions. Every single commitment – on finance, adaptation, and mitigation – must bring us in line with a \,o-degree world."

"My final message is to ordinary people everywhere raising their voices for change," Stiell added. "Every one of you is making a real difference. In the crucial coming years your voices and determination will be more important than ever. I urge you never to relent. We are still in this race. We will be with you every single step of the way."

"The world needed to find a new way. By following our North Star, we have found that path," said COP YAPresident, Dr. Sultan Al Jaber during his closing speech. "We have worked very hard to secure a better future for our people and our planet. We should be proud of our historic achievement".

# **توافقنامه بیست و هشتمین نشست تغییرات اقلیمی سازمان ملل متحد ؛ "آغازی بر پایان" سوخت های فسیلی<sup>۱</sup>**

به گزارش خبرگزاری تغییر اقلیم سازمان ملل متحد در ۱۳دسامبر ۲۰۲۳، بیست و هشتمین نشست تغییرات اقلیمی سازمان ملل متحد (COP۲۸) در روز ۲۲آذر ۱۴۰۲، با توافقی که نشانگر «آغازی بر پایان» عصر سوخت های فسیلی است خاتمه یافت. این توافق با فراهم کردن زمینه برای یک گذار سریع، عادلانه و برابر، زیربنای کاهش شدید انتشار گازهای گلخانه ای و افزایش بودجه مربوط به آن است.

در این نشست جهانی، نمایندگان از نزدیک به ۲۰۰ کشور که طرف های "معاهده چارچوبی تغییرات آب و هوایی سازمان ملل" هستند، در دبی گرد هم آمدند و در مورد ایجاد اولین " ارزیابی جامع جهانی ۲۳ برای افزایش اقدامات اقلیمی قبل از پایان دهه ی پیش رو تصمیم گیری نمودند. این اقدامات در راستای دستیابی به هدف جاه طلبانهی "حفظ گرمایش جهانی تا سقف ۱٫۵درجه سانتی گراد" می باشد.

سایمون استیل<sup>۳</sup>، دبیر اجرایی تغییرات آب و هوایی سازمان ملل در سخنرانی پایانی خود چنین گفت : "گرچه ما در نشست دبی به دوران سوختهای فسیلی خاتمه ندادیم، لکن نتیجه این نشست آغازی بر یک پایان است؛ اکنون همه دولت ها و کسب و کارها باید این تعهدات را بدون تأخیر، در زمینه اقتصادی خود به وادی عمل برسانند."

ایجاد" ارزیابی جامع جهانی" به عنوان نتیجه اصلی نشست بیست و هشتم در نظر گرفته می شود؛ چراکه تمام موارد مطروحه در این نشست را در بر می گیرد و اکنون می تواند توسط کشورها برای توسعه برنامههای اقدام اقلیمی قوی تر تا سال ۲۰۲۵ استفاده شود.

این سند ، با اتکا به یافته ها و واقعیات علمی، بیان می دارد که انتشار جهانی گازهای گلخانه ای باید تا سال ۲۰۳۰ در مقایسه با سطوح سال ۲۰۱۹، ۴۳ درصد کاهش یابد تا گرمایش جهانی به ۱٫۵ درجه سانتی گراد محدود شود. لکن به این نکته اشاره می کند که کشورهای عضو، از مسیر رسیدن به اهداف موافقتنامه پاریس خارج شدهاند.

این سند از کشورها میخواهد تا اقداماتی را برای دستیابی به هدف سه برابر شدن ظرفیت انرژیهای تجدیدپذیر در مقیاس جهانی و افزایش دو برابری بهبود بهرهوری انرژی تا سال ۲۰۳۰ انجام دهند. این فهرست همچنین شامل دستور برای افزایش تلاشها جهت کاهش تدریجی انرژی زغال سنگ، حذف تدریجی یارانههای ناکارآمد سوختهای فسیلی ، و سایر اقداماتی است که گذار از سوختهای فسیلی در سیستمهای انرژی را به شیوهای منصفانه، منظم و عادلانه دشوار می سازد. این در حالی است که ین سند، کشورهای توسعه یافته را پیشگام و راهبر این هدف می داند.

کشورهای عضور تشویق می شوند تا اهداف جاه طلبانه و اقتصادی کوتاه مدت خود در مورد کاهش انتشار گازهای گلخانه ای را ارائه دهند. این اهداف بایستی همه گازهای گلخانهای بخشهای مختلف اقتصادی را در بر بگیرد و کشورها باید در برنامه های اقدام اقلیمی خود(معروف به سند تعهدات ملی<sup>۴</sup>)، رسیدن به هدف سقف ۵,۱درجه افزایش دمای جهانی را مدنظر قرار دهند.

\_

اکزارش بیست و هشتمین نشست تغییرات اقلیمی سازمان ملل متحد

<sup>-</sup>agreement-signals-beginning-of-the-end-of-the-fossil-fuel-era ١٨https://unfccc.int/news/cop : منبع

<sup>&</sup>lt;sup>∀</sup> global stocktake

<sup>້</sup> Simon Stiell

<sup>&</sup>lt;sup>£</sup> Nationally Determined Contribution (NDC)

# **کمک به کشورها برای تقویت تاب آوری در برابر اثرات تغییرات آب و هوایی**

این نشست دو هفته ای با "اجلاس جهانی اقدام اقلیمی<sup>۵</sup>" آغاز شد که در آن ۱۵۴ تن از سران کشورها و دولت ها گرد هم آمدند. طرفین به توافقی تاریخی در مورد راه اندازی "صندوق خسارت و غرامت" و ترتیبات تأمین مالی دست یافتند.- این نخستین بار بود که در روز اول نشست اعضا، یک تصمیم اساسی اتخاذ شد. تعهدات کشورها به تأمین مالی صندوق درست لحظاتی پس از صدور این تصمیم آغاز شد که تا زمان نگارش این سطور در مجموع بیش از ۷۰۰ میلیون دلار بوده است.

همچنین توافق شد که دفتر کاهش خطر بلایای سازمان ملل<sup> $^{9}$ </sup> و دفتر خدمات پروژه سازمان ملل<sup> $^{9}$ </sup>، میزبان دبیرخانه شبکه خسارات و غرامات سانتیاگو<sup> $^{0}$ </sup> باشند. این شبکه، بستری است که کمک های فنی را به کشورهای در حال توسعه که به ویژه در برابر اثرات نامطلوب تغییرات آب و هوایی آسیب پذیر هستند، تسریع خواهد نمود.

طرفین در مورد "اهداف جهانی سازگاری<sup>۹</sup> "و چارچوب آن توافق کردند. این سند، چراغ راهی برای دستیابی به مقاومت جهانی در برابر تغییرات آب و هوایی است و همچنین به ارزیابی تلاش های کشورها در جهت دستیابی به این مهم می پردازد. "چارچوب اهداف جهانی سازگاری"، منعکس کننده اجماع جهانی در مورد اهداف سازگاری و نیاز به حمایت مالی، فناوری و ظرفیت سازی برای دستیابی به آنها است.

### افزايش بودجه اقليمي

در این نشست، بودجه اقلیمی در کانون توجه قرار گرفت و آقای استیل بارها از آن بعنوان "توانمندساز بزرگ اقدام اقلیمی" یاد کرد.

"صندوق آب و هوای سبز ۱۰" با شش کشور که در نشست بیست و هشتم متعهد به کمک های مالی جدیدی شدند، برای دومین بار تامین شد. مجموع تعهداتی که به این صندوق داده شده است دارای ارزش ۱۲٫۸میلیارد دلاری از جانب ۳۱ کشور است که انتظار می رود در آینده این عدد افزایش پیدا کند.

هشت دولت اهدا کننده کمک های مالی، تعهدات جدید خود را به "صندوق کشورهای کمتر توسعه یافته'\" و "صندوق ویژه تغییرات آب و هوایی'\" به مبلغ بیش از ۱۷۴ میلیون دلار اعلام نمودند. این در حالی است که تعهدات جدیدی که در نشست بیست و هشتم به صندوق سازگاری داده شده است، در مجموع نزدیک به ۱۸۸میلیون دلار بوده است.

با این حال، همانطور که در ارزیابی جامع جهانی مشخص شد، این تعهدات مالی بسیار کمتر از مبالغی است که در نهایت برای حمایت از گذار انرژی، اجرای برنامههای آب و هوایی ملی و حصول سازگاری در کشورهای در حال توسعه مورد نیاز است.

<sup>°</sup> World Climate Action Summit

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> UN Office for Disaster Risk Reduction

V UN Office for Project Services

<sup>&</sup>lt;sup>^</sup> Santiago Network for Loss and Damage

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Global Goal on Adaptation (GGA)

<sup>&#</sup>x27;. The Green Climate Fund (GCF)

<sup>&</sup>quot; Least Developed Countries

<sup>&</sup>quot;Special Climate Change Fund

به منظور ارائه این تأمین مالی، ارزیابی جامع جهانی بر اهمیت اصلاح ساختار مالی چندجانبه و تسریع در ایجاد منابع جدید و نوآورانه مالي تاكيد مي كند.

در نشست بیست و هشتم ، بحث در مورد تعیین یک "هدف کمی و جمعی جدید در مورد تامین مالی آب و هوایی" در سال ۲۰۲۴، با در نظر گرفتن نیازها و اولویت های کشورهای در حال توسعه ادامه یافت. هدف جدید، که از پایه ۱۰۰ میلیارد دلار در سال شروع می شود، زیربنای طراحی و اجرای برنامه های آب و هوایی ملی بعدی خواهد بود که باید تا سال ۲۰۲۵ ارائه شوند.

با نگاهی به آینده و جریان پیش روی گذار به سمت اقتصادها و جوامعی بدون کربن، توافق شد که "برنامه کاری کاهش انتشار گازهای گلخانهای"، که در نشست بیست و هفتم در سال گذشته بنا نهاده شد، تا سال ۲۰۳۰ ادامه خواهد داشت و سالانه حداقل دو نشست جهانی گفتگو در مورد آن برگزار خواهد شد.

### مشارکت همکانی و فراگیر بودن رویداد

در نشست بیست و هشتم ، جوامع مدنی، کسب و کارها، مردمان بومی، جوانان، فعالان بشردوستانه و سازمان های بین المللی با روحیه عزم مشترک و تشریک مساعی برای پر کردن شکاف های موجود تا سال ۲۰۳۰ ،به رهبران جهانی پیوستند. حدود ۸۵۰۰۰ شرکت کننده برای به اشتراک گذاشتن ایده ها، راه حل ها و ایجاد مشارکت و همکاری در نشست بیست و هشتم شرکت نمودند.

تصمیمات اتخاذ شده در این نشست همچنین بر اهمیت حیاتی توانمندسازی همه ذینفعان برای مشارکت در اقدام اقلیمی تاکید می کند؛ به ویژه از طریق برنامه اقدام در زمینه توانمندسازی اقلیمی<sup>۱۳</sup> و برنامه اقدام جنسیتی<sup>۱۴</sup>.

# تقویت همکاری بین دولت ها و سایر ذینفعان مهم

به موازات مذاکرات رسمی، فضای جهانی اقدام اقلیمی در نشست بیست و هشتم ، بستری را برای دولتها، کسبوکارها و جامعه مدنی فراهم کرد تا با یکدیگر همکاری کنند و راهحلهای واقعی خود را عرضه نمایند.

"گروه قهرمانان سطح بالا"<sup>۱۵۱</sup>، تحت مشارکت کشور مراکش ، نقشه راه اجرای راه حل های اقلیمی خود تا سال ۲۰۳۰ را برای اقدام اقلیمی جهانی ارائه کردند. این راه حل ها از دیدگاه طیف گستردهای از مردم و سازمان های ذینفع ،غیر از دولت های عضو، ارائه می گردند و در مورد اقدامات مؤثری هستند که برای کاهش جهانی انتشار گازهای گلخانهای به نصف، رفع شکافهای موجود در زمینه سازگاری و افزایش انعطافپذیری تا سال ۲۰۳۰ ، بایستی در مقیاس بالا و مکررا به کار گرفته شوند.

در این نشست همچنین چندین اعلامیه برای افزایش انعطاف پذیری سیستم های غذایی و بهداشت عمومی و کاهش انتشار گازهای گلخانه ای مربوط به کشاورزی و گاز متان حاصل از آن ارائه شد.

" The High-Level Champions

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Action for Climate Empowerment

<sup>\`</sup>Gender Action Plan

قهرمان سطح بالا نقشی است که در نشست پاریس به جهان معرفی شد. این قهرمانان افرادی هستند که هدف اصلی آنان افزایش و اجرای تلاش های داوطلبانه در مورد تغییرات اقلیمی است.

### نگاه به آبنده

مذاکرات در مورد "چارچوب شفافیت مضاعف" در نشست بیست و هشتم ، زمینه را برای دوره جدیدی از اجرای مفاد موافقتنامه پاریس فراهم کرد. سازمان ملل متحد در حال توسعه ابزارهایی است که کشور ها می توانند برای ارائه گزارشات شفاف و بررسی های لازمه از آنها استفاده نمایند. این ابزار ها در نشست بیست و هشتم به نمایش گذاشته شده و به محک آزمون در آمدند. نسخه نهایی ابزارهای گزارش دهی باید تا ژوئن ۲۰۲۴ در اختیار کشورها قرار گیرد.

همچنین با توافق نمایندگان کشور ها آذربایجان به عنوان میزبان نشست بیست و نهم از ۱۱-۲۲ نوامبر ۲۰۲۴ و برزیل به عنوان میزبان نشست سیام از ۲۰-۲۱ نوامبر ۲۰۲۵ معرفی گشتند.

دو سال پیش رو، بسیار حیاتی خواهند بود. در نشست بیست و نهم ، دولت ها باید یک هدف جدید برای تامین مالی مقابله با تغییرات آب و هوایی باشد؛ علاوه بر آن دولت ها بایستی در نشست سیام ، سند تعهدات ملی(NDC) خود را به گونه ای تنظیم نمایند که تمامی بخش های اقتصادی و همه انواع گازهای گلخانهای را پوشش دهد و کاملاً با محدودیت افزایش دما ۱٫۵ درجه سانتی گراد همسو باشد.

آقای استیل خاطر نشان کرد: "ما باید کار اجرای توافقنامه پاریس را به سر انجام برسانیم. در اوایل سال ۲۰۲۵، کشورها باید اسناد تعهدات ملی جدیدی ارائه کنند. یکایک این تعهدات -در زمینه تامین مالی، سازگاری و کاهش انتشار- بایستی کاملاً با محدودیت افزایش دما ۱٫۵ درجه سانتی گراد همسو باشند."

وی افزود: "پیام نهایی من به مردم عادی در هر جای دنیا این است که همت به ایجاد تغییر گمارند؛ هر کدام از شما منشأ ایجاد یک تغییر تاثیر گذار هستید. در سال های سرنوشت ساز آتی، صدا و عزم شما مهم تر از همیشه خواهد بود. من از شما می خواهم که هرگز تسلیم نشوید. این مبارزه همچنان ادامه دارد. ما در تمام مراحل این مسیر در کنار شما خواهیم بود."

رئیس نشست بیست و هشتم ، دکتر سلطان الجابر، در سخنرانی پایانی خود گفت : "دنیا نیاز داشت تا راه جدیدی پیدا کند. با دنبال کردن چراغ راه خود، آن مسیر را پیدا کرده ایم. ما سخت تلاش کردهایم تا آیندهای بهتر را برای مردم و سیارهمان تضمین کنیم. ما باید به دستاورد تاریخی خود افتخار کنیم."

مترجم : محمدحسین ناظران

mnazeran@.nri.ac.ir

كروه پژوهشى حقوق پژوهشگاه نيرو